INGLÉS ENGLISH | FRANCÉS FRANÇAIS | PORTUGUÉS PORTUGUÊS | RUMANO ROMÂNĂ | RUSO РУССКИЙ | CASTELLANO ESPAÑOL

WÓLOF

EDISIÓN 2025

InfoVIHtal

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL VIH

Li djiguéne bou nék bitime réw wala khame si mouslou si djiangorye VIH:

grupo de trabajo sobre tratamientos del VIH
ENTIDAD DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA
ONG DE DESARROLLO

Li djiguéne bou nék bitime réw wala khame si mouslou si djiangorye VIH:

01 Lou takhe mou ame sola?

Lane nga wara khame ak déf téye?

02 Topato sa wérgu yarame: Fékhé ba diote si khibar yi ak dimbeule yi

03 Del bayi khéle si sayes waréfes ak yéléfes

04 Yanes diaffé diaffés nga meuna diankhontéle?

05 Ndingueules you ame sola

01

Lou takhe mou ame sola?

Bodé djiguéne bou nék bitime réw, dafa ame sola nga khame risk yi ak yane yones ngaye diare ba same sa wérgu yarame si VIH.

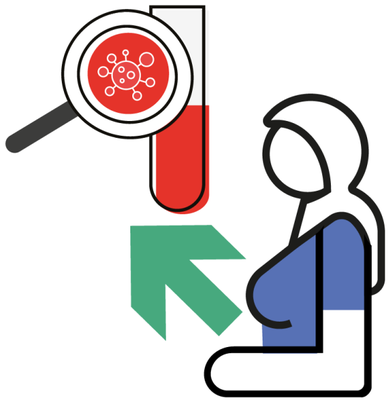
Bodé djiguéne bou nék bitime réw, si lou beurri ndangaye néw dolé ndakhe thiopité réw, diaffe diaffé si same fadiou wérgou yarame, wala gnou laye béti wala niaka khame dimbeule yi fougnou nék. Diarre diarre yoyou, meuna diaféle wala mou yokou risk yi wala mou diaféle si kirangué pour bagna diote djiangoro dji.

Lane nga wara khame ak déf téye?

02

Topato sa wérgu yarame:
Fékhé ba diote si khibar yi ak dimbeule yi

Lache khibares you lére: Nanga woute khibar you dieume si diangor VIH, nane lanou koye walanté?, nane lanou chiye meuna mouche? Meune nga lo lache si doctor, wala nga déme keur doctor yiye dimbeulé nite yi, dina gnoula yombale ayes khibares you dieume si lolou bou mouche si ayibe.



Nanga lache gnou thiaytoule la diangoro VIH: Meune nanou la ko défare té do faye dara boléchi soutoura bou meute si keur doctor you beurri wala keur yi gnouye thiayto wérgou yara bou dieume si séye.

Khane nougnouye dieufeudiko ayes dioume touwayes pour mouche chi: Amna yones you beurris pour mouche si djiangoroye séye bobou, di dieufeundiko ayes kawasses, garabe mo meuneu dieule boye wadja séye ak kokou ame (PrEP) wala boye dieule bo séye ba paré ak kouko ame (PEP)

03

Del bayi khéle si sayes waréfes ak yélefes:

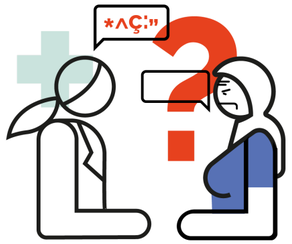
Yone maye nala ayes yélefes si sa wérgu yarame bou lenkeulo woule dará si ndakhe amnga kéyite wala déte. Meune nga thiaytou sa wérgou yarame, défe ayes analis you dieume si djiangoro VIH ba ague si diote ayes garabes boudé danga ko sokhla.

Soutoureu bou mouche si ayib dafa wara nék: Amoul kéne kou meuna guéné saye khibares you dieume si sa wérgou yarame bo chi andoule.

Meune nga guissénté ak doctor biye thiaytou biri djiguéne ak kiye sorélanté sak djoure.

04

Yanes diaffé diaffés nga meuna diankhontéle?



Boudé dégo lake bi: Boudé dégo lake bi wala doko wakhe bou bakhe, nanga woute dimbeule ndakhe nga meuna diote khibare yi si lake bo dégueu.

Thiopi khibares yi ak ndiakharé: Boudé danga ame djikhi djiakha, wouteule khibar bou mouche si ayib wala nga déme si mbotaye yiye dimbeulé djiguéne gni nék bitime réw ak nites gni amé diangorye VIH.

Si lou dieume si béti nite: Bo guissé né danou la beugueu béti si lou dieume sa thiaytou wérgou yarame, nanga woute koula takhawou si yone wala dimbeule si ayes mbotayes you nék fi nga deuk.

05

Ndingueules you ame sola

Diégué sa yénéni moromou djiguéne you nék bitim réw wala séne ayes mbotayes: Boke a gnome sayes doundou doundou, dina la dimbeulé nga guéneu si ayes djikhi djikhi ame tamite ko meuna bokale saye diare diare.

Bou di bérou: Sa wérgou yaram dafa ande ak ayes yélefes, amna tamite ayes dioume touwaye you gnou khalate pour gni méleni yaw.

Fatalékou né diégo bou ndieuke bi moye dieure ayes khibar ak same sa wérgou yarame.

Sam esa wérgu yarame migui diré si khame sa boppeu, are sa boppeu ak lache sayes yélefes. Wéto yaw khéssé: amna ayes dioumtouwayes ak ayes nites you la meuna dimbeulé si yone wi.

grupo de trabajo sobre tratamientos del VIH

ENTIDAD DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA
ONG DE DESARROLLO

¿TIENES DUDAS SOBRE EL TEMA?
PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41

Descargo de responsabilidad

La información contenida en esta ficha no pretende sustituir la recibida por el médico. Las decisiones referentes a la salud siempre deberían tomarse tras consultar con los profesionales sanitarios.
La información médica puede quedar desactualizada con rapidez.
Si te surge alguna pregunta tras leer esta ficha, te aconsejamos hablar con tu médico o enfermera o llamar a gTt-VIH, al 93 458 26 41, para comprobar si existe alguna novedad relevante al respecto.

SUBVENCIONA

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE DERECHOS SOCIALES, CONSUMO Y AGENDA 2030

POR SOLIDARIDAD
OTROS FINES DE INTERÉS SOCIAL

MINISTERIO DE SANIDAD
SECRETARÍA DE ESTADO DE SANIDAD
DIRECCIÓN GENERAL DE SALUD PÚBLICA Y EQUIDAD EN SALUD
DIVISIÓN DE CONTROL DEVIH, ITS, HEPATITIS VIRALES Y TUBERCULOSIS

Generalitat de Catalunya

Salut/ Agència de Salut Pública de Catalunya

Diputació Barcelona | Àrea d'Igualtat i Sostenibilitat Social

Ajuntament de Barcelona

COLABORA

ETIS
EQUIP DE TREBALL SOBRE INMIGRACIÓ I SALUT

Vall d'Hebron Barcelona Campus Hospitalari

eSPiC Equip de salut pública i comunitaria